



Bozen/ Bolzano, 25.05.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch
Tel. 0471 411808
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Robert Steindl
Flains 220
39049 Pfitsch

Gemeinde Pfitsch
Wiesen 110
39049 Pfitsch

Zur Kenntnis: Exact Ingenieure, z.Hd. Christian Leitner
Per conoscenza: Julius Durst Str. 6/B
39042 Brixen

Wasserableitung aus dem Oberbergbach B.605.170 zur Erzeugung elektrischer Energie in der Gemeinde Pfitsch – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Antragsteller: Robert Steindl

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 i.g.F., geregelt.

Die von Dr. Christian Leitner ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang IV-bis des 2. Teils des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, i.g.F., wurde auf den Webseiten der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die **potenziellen Umweltauswirkungen** auf:

Derivazione d'acqua dal Rio di Sopramonte B.605.170 a scopo idroelettrico nel Comune di Val di Vizze – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

Committente: Robert Steindl

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

Lo **studio preliminare ambientale** contenente le informazioni di cui allegato IV-bis alla Parte Seconda del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e successive modifiche, elaborato da Dr. Christian Leitner è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:



- Die geplante Anlage nutzt das hydraulische Potential des Oberbergbaches und weist eine statische Fallhöhe von 191 m, eine durchschnittlich abgeleitete Wassermenge von 210 l/s, eine maximale Ableitung von 680 l/s und eine mittlere Nennleistung von ca. 393 kW auf.
- Das Fassungsbauwerk liegt in einem Waldgebiet und wird vollkommen unterirdisch ausgeführt. Über eine ca. 1.055 m lange Druckrohrleitung wird das Wasser bis zum Krafthaus geführt. Das Krafthaus wird vollständig unterirdisch ausgeführt. Unmittelbar talseits des Krafthauses wird das Wasser wieder in den Oberbergbach zurückgegeben.
- Es wird grundsätzlich versucht, das gesamte Aushubmaterial wieder vollständig einzubauen. Sollte überschüssiges Aushubmaterial, welches keine Verwendung findet, anfallen, wird dieses auf die Deponie transportiert. Es sind keine Zwischenlager mit großen Materialablagerungen geplant.
- Der Materialtransport für die Errichtung der Anlage erfolgt teils über bestehende Straßen, auf der Trasse der Druckrohrleitung und mittels Hubschrauber.
- Von den Bauarbeiten sind Wald und alpine Grünflächen bzw. Weidegebiete betroffen. Die geplante Anlage liegt teilweise innerhalb eines Landschaftsschutzgebiets. Nach Beendigung der Bauarbeiten werden alle betroffenen Bereiche (bis auf die Zufahrt) wieder in den ursprünglichen Zustand versetzt.
- Der Oberbergbach ist laut Gewässerschutzplan der Provinz Bozen als sensibles Gewässer mit sehr gutem ökologischen Zustand klassifiziert.
- Das geplante Projekt hat v.a. direkte und indirekte Auswirkungen auf die Wasserlebewesen wie z.B. Kieselalgen und Makroinvertebraten. Der Oberbergbach ist kein Fischgewässer.
- Für die ökologischen Ausgleichsmaßnahmen werden im technischen Bericht 50.000 € veranschlagt, ohne jedoch auf konkret geplante Maßnahmen hinzuweisen.

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind,

- L'impianto previsto sfrutta il potenziale idraulico del Rio di Sopramonte e ha un salto statico di 191 m, una derivazione media prevista di 210 l/s, una derivazione massima prevista di 680 l/s e una potenza nominale media di ca. 393 kW.
- L'opera di presa si trova in un'area boschiva e sarà completamente sotterranea. L'acqua viene convogliata verso la centrale elettrica, la quale sarà realizzata completamente sotterranea, attraverso una condotta forzata lunga circa 1.055 m. Immediatamente a valle della centrale, l'acqua viene restituita al Rio di Sopramonte.
- Si intende di reintegrare completamente tutto il materiale scavato. Nel caso di materiale di scavo in eccesso che non può essere utilizzato, esso sarà trasportato alla discarica. Non sono previsti zone di stoccaggio intermedio con grandi depositi di materiale.
- Il trasporto del materiale per la costruzione dell'impianto viene effettuato in parte su strade esistenti, sul tracciato della condotta forzata e in elicottero.
- Dai lavori di costruzione sono interessati aree boschive, zone verdi alpini nonché pascoli. L'impianto progettato è in parte situato all'interno di una zona di tutela paesaggistica. Dopo il completamento dei lavori di costruzione, tutte le aree interessate (eccetto la strada di accesso) saranno ripristinate alla loro condizione originale.
- Secondo il piano di tutela delle acque della Provincia di Bolzano, il Rio di Sopramonte è classificato come corpo idrico sensibile con uno stato ecologico elevato.
- Il progetto previsto avrà effetti diretti e indiretti fondamentalmente sugli organismi acquatici come le diatomee e i macroinvertebrati. Il Rio di Sopramonte viene classificato come non idoneo alla vita dei pesci.
- Nel rapporto tecnico viene stimato un importo di 50.000 € per le misure di compensazione ecologica, senza tuttavia fare alcun riferimento alle misure specifiche previste.

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare



um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat daher in der Sitzung vom 09.02.2022 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del 09.02.2022 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Der stellvertretende Vorsitzende der
Dienststellenkonferenz

Il sostituto presidente della Conferenza di
servizi

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 25.05.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 25.05.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 25.05.2022